

RESUME.

Le document présente un aperçu des réformes du Ministère de la Défense en Pologne depuis l'installation du premier gouvernement non-communiste en 1989 jusqu'à la promulgation de la Loi sur les Fonctions du Ministre de la Défense nationale et de l'arrêté d'exécution relatif à ses compétences respectivement en janvier et en février 1996. L'auteur analyse le processus de restructuration du MDN en Pologne et essaye d'expliquer pourquoi les réformes se sont avérées chaotiques et ont été à ce point inefficaces jusqu'à présent. Parmi les facteurs qui ont contribué à cette situation peu souhaitable en Pologne, l'auteur souligne le manque de règlements constitutionnels permanents, la multitude d'inconséquences dans le système juridique et les lacunes dans le droit militaire. De plus, les querelles et les rivalités entre les pouvoirs exécutif et législatif du gouvernement ont entravé les réformes et se sont avérées préjudiciables aux bonnes relations entre civils et militaires en Pologne.

L'expression d'une politique militaire indépendante en Pologne a démarré avec la chute du régime communiste en 1989 et s'est réalisée en trois phases distinctes: la dissolution du Pacte de Varsovie, l'intensification de la coopération avec les organisations de sécurité internationales dans des conditions de non-alignement et de demande ouverte d'adhésion à l'OTAN comme objectif officiel de la politique étrangère et de défense de la Pologne. Chacune de ces phases a eu des répercussions sur la réforme du Ministère de la Défense mais ce n'est que dans la dernière phase que le principe de compatibilité structurelle avec l'OTAN a été respecté.

La première tentative de réforme globale du Ministère fut entreprise en février 1991 par la commission interministérielle présidée par le ministre K. Zabinski. La commission a entre autres élaboré un modèle de répartition des quartiers généraux militaires entre deux institutions: un ministère civil - militaire mixte doté de compétences essentiellement administratives et un Etat - Major purement militaire chargé des questions relatives à la disponibilité. Dans ce modèle, le Chef de l'EMG était entièrement subordonné au Ministre civil de la Défense nationale déjà en fonction mais il ne changerait pas nécessairement en même temps que le gouvernement et représenterait par conséquent un facteur stabilisateur au sein des Forces Armées.

Les auteurs de la "Petite Constitution", qui fut approuvée en novembre 1992, se sont laissés animer par des intentions similaires en vue de rendre les Forces Armées indépendantes des changements politiques actuels, lorsqu'ils ont doté le Président de pouvoirs élargis tels que le droit de désigner des chefs d'Etat-major sans l'accord du ministre. Toutefois, cette mesure, combinée aux réalisations partielles des décisions prises par la commission Zabinski, a créé une situation dangereuse où l'Etat-major pourrait devenir un organe purement présidentiel et où le MDN ne pourrait plus exercer aucune influence sur les Forces Armées. Les événements ultérieurs ont démontré que ce danger n'était pas uniquement théorique et que cette répartition artificielle des fonctions entraînait un dysfonctionnement.

Par conséquent, une situation s'est installée dans laquelle le Ministère de la Défense et l'Etat-major se sont retrouvés opposés l'un à l'autre, le premier dans le camp pro-gouvernemental, le dernier dans le camp pro-présidentiel. Les structures de l'Etat-major furent par conséquent illégitimement gonflées, le nombre de directions se multiplia et les militaires se sont peu à peu emparés du contrôle de la politique de défense avec la complète bénédiction du président Walesa. Le problème du contrôle des militaires en temps de paix a finalement entraîné un sérieux conflit entre le Président et le Parlement et a provoqué de longs conflits concernant l'approbation de la Loi sur les Fonctions du Ministre de la Défense nationale. Ce n'est qu'après la démission de Walesa fin 1995 que la version parlementaire du projet de loi est entrée entièrement en vigueur et qu'elle est exécutée.

Le vote du projet de loi par le Parlement a mis fin à la dichotomie de la structure et des responsabilités du Ministère et a réunifié les parties civiles et militaires en une seule institution placée sous la tutelle du Ministre. En vertu de ce Projet de Loi le Ministre est chargé de toutes les activités du temps de paix des Forces Armées et l'Etat-major lui est complètement subordonné. La situation a évolué grâce à la conclusion des travaux de la Commission du Ministre adjoint Karkoszka qui a élaboré des plans visant à la restructuration complète de la gestion de la défense d'une part et à l'approbation de l'arrêté d'exécution du gouvernement relatif aux compétences du Ministre de la Défense Nationale d'autre part ,qui a permis d'étendre les pouvoirs qui lui sont accordés en vertu de la Loi sur ses Fonctions.

Les nouvelles structures qui sont en cours d'élaboration sont en principe compatibles avec les normes OTAN et garantissent une meilleure gestion de la politique en matière de défense. Il ne s'agit toutefois que d'un début et le chemin est encore long et difficile. Les réformes entraîneront des réductions massives des effectifs accompagnées d'une restructuration poussée des institutions de la défense. Le succès de ces mesures nécessite des réglementations légales permanentes et un consensus politique au sujet des Forces Armées polonaises.

SAMENVATTING.

Het document brengt een overzicht van de hervormingen van het Ministerie van Defensie in Polen vanaf de installatie van de eerste niet-communistische regering in 1989 tot de afkondiging van de Wet op de Ambtsuitoefening van de Minister van Landsverdediging en het uitvoeringsbesluit met betrekking tot zijn bevoegdheid, respectievelijk van januari en februari 1996. De auteur maakt een analyse van het herstructureringsproces van het MLV in Polen en poogt daarbij een antwoord te krijgen op de vraag waarom de hervormingen tot nu toe zo chaotisch zijn verlopen en meestal geen resultaat hebben opgeleverd. Onder de factoren die het meest tot deze ongewenste stand van zaken in Polen hebben bijgedragen, vermeldt de auteur het gebrek aan een vaste grondwettelijke regeling, tal van onverenigbaarheden in het rechtssysteem en mazen in de militaire wetgeving. Tevens vormden persoonlijke vetes en de wedijver tussen de uitvoerende en de wetgevende takken van de regering een belemmering voor de hervormingen en bleken zij de goede betrekkingen tussen de burgerlijke en de militaire sector te schaden.

De uitwerking van een onafhankelijk militair beleid in Polen begon met de val van het communistische regime in 1989 en geschiedde in drie onderscheiden stadia : de ontbinding van het Warschaupact, de sterke ontwikkeling van de samenwerking met de internationale veiligheidsorganisaties onder omstandigheden van gedwongen neutraliteit en het openlijke verzoek om lid te worden van de NAVO als officiële doelstelling van het Poolse buitenlands en defensiebeleid. Elk van deze stadia had een weerslag op de hervorming van het Ministerie van Defensie, doch alleen in het laatste stadium werd het principe van de structurele compatibiliteit met de NAVO gehuldigd.

De eerst poging tot een uitgebreide hervorming van het Ministerie werd in februari 1991 ondernomen door de interministeriële commissie onder het voorzitterschap van minister K. Zabinski. De commissie werkte onder meer een model uit voor de onderverdeling van de militaire hoofdkwartieren in twee instellingen : een gemengd burgerlijk-militair ministerie met hoofdzakelijk administratieve bevoegdheden en een zuiver militaire Generale Staf, verantwoordelijk voor aangelegenheden inzake gevechtsparaatheid. Volgens dat model was de Chef van de GST volledig ondergeschikt aan de reeds aangestelde burgerlijke Minister van Landsverdediging, maar hij zou niet noodzakelijk veranderen met de regering en zou dus bij de Krijgsmacht als een stabiliserende factor gelden.

De makers van de "Kleine Grondwet", die in november 1992 werd aangenomen, lieten zich leiden door gelijkaardige bedoelingen om de Krijgsmacht onafhankelijk te maken van de huidige veranderingen, toen zij de President een uitgebreide bevoegdheid verleenden, zoals het recht om zonder ministeriële instemming stafchefs te benoemen. Samen met de slechts gedeeltelijke uitvoering van de door de Commissie Zabinski getroffen regeling schiep deze maatregel echter een gevvaarlijke situatie, wanneer de Generale Staf eventueel een zuiver presidentieel orgaan zou worden, zonder dat het MLV echt een invloed zou kunnen uitoefenen over de Krijgsmacht. Uit de gebeurtenissen achteraf is gebleken dat dit gevaar niet alleen denkbeeldig was, maar ook dat de kunstmatige opdeling van functies niet werkte.

Daardoor ontstond een toestand waarbij het Ministerie van Defensie en de Generale Staf elkaar gingen bekampen, het ene in het pro-regerings en de andere in het pro-presidentiële kamp. Dat had ten gevolge dat de structuur van de Generale Staf op onwettige wijze werd opgeblazen, het aantal directies groeide maar aan en het leger nam geleidelijk de controle over het defensiebeleid over, daarín ten volle gesteund door president Walesa. Het probleem van de controle over het leger in vredestijd leidde uiteindelijk tot een ernstig conflict tussen de President en het Parlement met als gevolg

het lang aanslepende conflict met betrekking tot de aanname van de Wet op de Ambtsuitoefening van de Minister van Landsverdediging. Pas nadat Walesa einde 1995 zijn ambt had neergelegd, trad de parlementaire versie van het wetsvoorstel volledig in werking en werd met de uitvoering ervan begonnen.

Door de wet aan te nemen maakte het Parlement een einde aan de tweedeling van de structuur en de verantwoordelijkheden in het Ministerie en bracht het zijn burgerlijke en militaire afdelingen samen in één instelling onder de leiding van de Minister. Ingevolge de Wet is de Minister bevoegd voor alle activiteiten van de Krijgsmacht in vredes-
tijd en is de Generale Staf volledig aan hem ondergeschikt. Voorts werd vooruitgang
geboekt met de beëindiging van de werkzaamheden van de Commissie van Onder-
minister Karkoszka, die plannen heeft uitgewerkt voor de ingewikkelde herstructu-
ring van het beheer van s' Lands verdediging en met de goedkeuring van het uitvoerings-
besluit van de regering betreffende de bevoegdheid van de Minister van Landsverdedi-
ging, waarbij de hem door de Wet op de Ambtsuitoefening toegekende bevoegdheden
worden uitgebreid.

De nieuwe structuren waaraan wordt gewerkt zijn in principe aangepast aan de NAVO-normen en stellen een beter beleid inzake Landsverdediging in het vooruitzicht. De weg die moet worden afgelegd is echter nog lang en lastig. De hervormingen zullen aanleiding geven tot een massale inkrimping van het personeel, gepaard gaande met een verregaande herstructurering van de defensie-instellingen. Het uiteindelijke wel-
slagen van deze maatregelen vereist een vaste wettelijke regeling en een politieke con-
sensus rond het Poolse Leger.

ZUSAMMENFASSUNG.

Dieses Referat bringt einen Überblick über die Reformen beim Verteidigungsministerium in Polen ab dem Zeitpunkt der Einsetzung der ersten nichtkommunistischen Regierung im Jahre 1989 bis hin zur Verkündung des Gesetzes über das Amt eines Landesverteidigungsministers und der Durchführungsverordnung über seinen Zuständigkeitsbereich im Januar bzw. Februar 1996. Die Autorin untersucht die Vorgänge bei der Umstrukturierung des Verteidigungsministeriums in Polen und sucht dabei nach der Beantwortung der Frage, weshalb die Reformen bis auf den heutigen Tag mit chaotischen Zuständen einhergegangen und weitgehend erfolglos geblieben seien. Als Faktoren, die am meisten zu diesen unerwünschten Verhältnissen in Polen beigetragen haben, weist die Autorin unter anderen auf einen Mangel an festen Verfassungsvorschriften, zahlreiche innere Widersprüche des Rechtssystems und Gesetzeslücken im Wehrrecht hin. Innerhalb des Staates hätten zudem Privafehden und Konkurrenz zwischen Exekutivgewalt und Gesetzgebungsgewalt die Reformen beeinträchtigt und sich als nachteilig für ein gesundes Verhältnis zwischen Zivil- und Militärgewalt in Polen gezeigt.

Die Bekundung unabhängiger Wehrpolitik in Polen begann mit dem Zusammenbruch des kommunistischen Regimes im Jahre 1989 und hat sich in drei verschiedenen Phasen vollzogen: Auflösung des Warschauer Paktes, starke Entwicklung der Zusammenarbeit mit den internationalen Sicherheitsorganisationen bei einer Situation von Zwangsnationalität und offene Bekundung einer Beitrittswilligkeit zur NATO als offizielles Ziel polnischer Außen- und Verteidigungspolitik. Ausgewirkt hat sich auf die Reform beim Verteidigungsministerium jede dieser Phasen, erst aber in der letzten Phase konnte sich das Prinzip der Strukturvereinbarkeit mit der NATO bestätigen.

Der erste Versuch einer Gesamtreform beim Ministerium wurde im Februar 1991 vom interministeriellen Ausschuss unter dem Vorsitz von Minister K. Zabinski unternommen. Der Ausschuss erarbeitete unter anderem das Modell für die Einteilung von Militärhauptquartieren in zwei Organe: ein gemischtes zivil-militärisches Ministerium mit hauptsächlich Verwaltungsaufgaben und ein rein militärischer Generalstab mit als Verantwortungsbereich Angelegenheiten der Einsatzbereitschaft. Nach diesem Modell war der Generalstabschef dem bereits amtierenden zivilen Verteidigungsminister voll unterordnet, wobei er aber nicht notwendigerweise samt der Regierung wechseln und folglich einen Stabilisierungsfaktor bei den Streitkräften verkörpern würde.

Von ähnlichen Vorsätzen, die Streitkräfte nicht auf die herrschenden politischen Schwankungen angewiesen sein zu lassen, ließen sich die Urheber der im November 1992 verabschiedeten Kleiner Verfassung leiten, indem sie dem Präsidenten weitreichende Befugnisse erteilten, wie zum Beispiel die Berechtigung zur Ernennung von Stabschefs ohne ministerielle Zustimmung. Zusammen mit der nur teilweisen Verwirklichung der von dem Ausschuss Zabinski getroffenen Regelungen entstanden aber durch diese Massnahme gefährliche Verhältnisse, bei denen der Generalstab potentiell zum seinen Instrument des Präsidenten geworden wäre und dem Verteidigungsministerium den tatsächlichen Einfluss auf die Streitkräfte genommen würde. Aus späteren Ereignissen sollte sich zeigen, dass eine solche Gefahr nicht lautet theoretisch sei, und dass diese künstliche Aufgabeneinteilung ein Fehlfunktionieren mit sich brachte.

Dies führte infolgedessen zu der Sachlage, bei der das Verteidigungsministerium und der Generalstab sich plötzlich jeweils in regierungs-bzw. präsidentenfreundlichen "Lagern" konfliktierend gegenüberstanden. Die Folge war eine illegale Aufblähung der Strukturen des Generalstabs, eine Vervielfachung der dortigen Abteilungen und die allmähliche Übernahme der Wehrpolitikleitung durch die Armee mit der vollen

Unterstützung von Präsident Walesa. Die Frage der Aufsicht über die Armee in Friedenszeiten wurde schließlich zum Gegenstand eines schlimmen Streites zwischen Präsident und Parlament und ist auf den Dauerkonflikt über die Verabschiedung des Gesetzes über das Amt eines Landesverteidigungsministers hinausgegangen. Erst nach Walesas Amtsniederlegung gegen Ende 1995 ist die parlamentarische Fassung des Gesetzentwurfs voll in Kraft getreten und konnte mit ihrer Durchführung begonnen werden.

Mit der Verabschiedung des Gesetzes durch das Parlament wurde die Trennung von Struktur und Verantwortungsbereich im Ministerium beendet und kam es zu einer Zusammenführung der zivilen und militärischen Teilbereiche in nur einer Einrichtung unter der Leitung des Ministers. Nach diesem Gesetz ist der Minister für sämtliche Tätigkeiten der Streitkräfte in Friedenszeiten zuständig, woher der Generalstab ihm voll unterordnet ist. Es erfolgten weitere Fortschritte mit dem Abschluss der Arbeiten des Ausschusses von Vizeminister Karkoszka, in dem Pläne für eine komplexe Umstrukturierung der Verwaltung von Landesverteidigung erarbeitet wurden, und mit der Verabschiedung der Durchführungsverordnung der Regierung über den Zuständigkeitsbereich des Verteidigungsministers, nach dem die ihm durch das Gesetz über das Amt übertragenen Befugnisse erweitert wurden.

Die neuen Strukturen im Werden entsprechen grundsätzlich den Anforderungen der NATO und erwecken Hoffnungen auf eine bessere Führung der Verteidigungspolitik. Trotzdem ist dies nur der Anfang eines schwierigen Wegs. Die Reformen werden einen Massenabbau des Personals und gleichzeitig eine umfangreiche Umstrukturierung der Verteidigungseinrichtungen mit sich bringen, wobei feste Gesetzesbestimmungen und das Vorhandensein eines politischen Konsenses um die polnische Armee Voraussetzung zum endgültigen Reformerfolg sind.

RESUMEN.

El documento presenta una idea general de las reformas del Ministerio de Defensa en Polonia desde la instalación del primero gobierno no-comunista en 1989 hasta la promulgación de la Ley sobre los servicios del Ministro de Defensa nacional y del decreto por el que se regula sus competencias, respectivamente de enero y de febrero de 1996. El autor analiza el proceso de reestructuración del MDN en Polonia e intenta explicar porque las reformas se han revelado caóticas y no han conseguido resultados eficaces hasta hoy. Entre los factores que lo más han contribuido a esta situación poco deseable en Polonia, el autor destaca la falta de reglamentos constitucionales permanentes, las innumerables inconsistencias en el sistema jurídico y las lagunas en el derecho militar. Además, controversias personales y rivalidades entre las ramas ejecutiva y legislativa del gobierno han trabado las reformas revelándose perjudiciales a las buenas relaciones entre civiles y militares en Polonia.

La elaboración de una política militar independiente en Polonia ha empezado con el colapso del régimen comunista en 1989 y se ha concretizado en tres etapas distintas: la disolución del Pacto de Varsovia, la intensificación de la cooperación con las organizaciones internacionales de seguridad en condiciones forzadas de no-alineamiento y la petición abierta de adhesión a la OTAN siendo un objetivo esencial de la política extranjera y de defensa de Polonia. Cada una de estas fases ha tenido una incidencia en la reforma del Ministerio de Defensa pero es solamente en la última fase que el principio de la compatibilidad con la OTAN se ha hecho válido.

La comisión interministerial presidida por el ministro K. Zabinski ha emprendido el primer intento de reforma global del Ministerio en febrero de 1991. Ha elaborado entre otras cosas un modelo de repartición de los cuarteles generales militares entre dos instituciones: un ministerio civil-militar mixto con competencias esencialmente administrativas y un estado mayor puramente militar, encargado de cuestiones relativas a la disponibilidad. En este modelo, el Jefe del Estado Mayor General habría dependido totalmente del ministro civil de la Defensa nacional ya en función pero no cambiaría necesariamente al mismo tiempo que el gobierno representando seguidamente un factor de estabilización dentro de las fuerzas armadas.

Intenciones similares de independizar a las fuerzas armadas de los cambios políticos actuales animaban a los autores de la "pequeña constitución", adoptada en noviembre de 1992, al asignar amplias competencias al Presidente, como el derecho de nombrar a jefes del estado mayor sin acuerdo ministerial. Sin embargo, esta medida además de la ejecución solamente parcial de las decisiones de la comisión Zabinski ha generado una situación peligrosa en la cual el estado mayor podía quedar un órgano puramente presidencial y el MDN no tenía más las capacidades de influir en las Fuerzas armadas. Los acontecimientos posteriores demostraron que este peligro no era meramente teórico sino que esta repartición artificial de las funciones provocaba una disfunción.

Por consiguiente se instaló una situación en que el Ministerio de Defensa y el Estado mayor estaban oponiéndose, el primero en el campo favorable al gobierno y el segundo en el campo favorable al presidente. Por lo tanto se hincharon ilegalmente las estructuras del estado mayor, se multiplicaron las direcciones y se apoderaron los militares gradualmente del control sobre la política de defensa con el acuerdo total del presidente Walesa. Al fin, el problema del control de los militares en tiempo de paz acarreó conflictos serios entre el Presidente y el parlamento y fomentó largos conflictos relativos a la aprobación de la ley sobre las funciones del Ministro de la Defensa nacional. Sólo después de que Walesa dimitió en 1995, la versión parlamentaria del proyecto entró completamente en vigor y fue ejecutada.

La votación del proyecto de ley en el parlamento puso fin a la dicotomía de la estructura y de las responsabilidades del Ministerio y reunificó a los partidos civiles y militares en una institución única dependiendo del Ministro. En virtud de este proyecto de ley, el Ministro está encargado de todas las actividades de tiempo de paz de las fuerzas armadas, estando el estado mayor totalmente subordinado a su autoridad. La situación ha evolucionado gracias a la conclusión de los trabajos de la comisión del Ministro adjunto Karkowska. Dicha comisión ha elaborado planes tendentes por una parte a reestructurar completamente la gestión de la defensa y por otra parte a aprobar el decreto de ejecución del gobierno relativo a las competencias del Ministro de Defensa nacional, lo que ha permitido extender los poderes que le otorga la Ley sobre los servicios del Ministro de Defensa.

Las nuevas estructuras que están elaborándose son en principio compatibles con las normas de la OTAN y garantizan una mejor gestión de la política en materia de defensa. Sin embargo queda todavía mucho camino por delante. Las reformas llevarán unas reducciones masivas de los efectivos además de una reestructuración radical de las instituciones de defensa. El éxito de estas medidas necesita reglamentaciones legales permanentes y un consenso político en lo que se refiere a las fuerzas armadas.

RIASSUNTO.

Il documento contiene una disamina delle riforme del Ministero della Difesa polacco dall' insediamento del primo governo non comunista nel 1989 fino alla promulgazione della legge sulle funzioni del Ministro della Difesa e del decreto esecutivo relativo alle sue competenze, emanati rispettivamente nel Gennaio e nel Febbraio 1996. L'autore analizza il processo di ristrutturazione del Ministero della Difesa e cerca di spiegare perche' le riforme si sono dimostrate tanto caotiche ed inefficaci fino ai nostri giorni. Tra i fattori che hanno contribuito a questa situazione cosi' spiacevole, l'autore sottolinea la mancanza di norme costituzionali permanenti, una serie di incongruenze nel sistema giuridico e le lacune proprie del diritto militare. Per di piu' le diatribe e le rivalita' tra il potere esecutivo e quello legislativo hanno gravato sulle riforme e si sono dimostrate pregiudizievoli all'intrattenimento di buone relazioni tra il mondo civile e quello militare.

Lo sviluppo di una politica militare indipendente e' cominciato in Polonia con la caduta del regime comunista nel 1989 e si e' realizzato in tre distinte fasi: la dissoluzione del Patto di Varsavia, l'intensificazione della cooperazione con le organizzazioni della sicurezza internazionali -in una condizione di non allineamento- e l'aperta richiesta di adesione alla NATO, come obiettivo ufficiale della politica estera e di difesa della Polonia. Ognuna di queste fasi ha avuto delle ripercussioni sul Ministero della Difesa, ma e' solo nell'ultima fase che ci si e' adeguati ad un criterio generale di compatibilita' con le strutture della NATO.

Il primo tentativo di riforma globale del ministero fu intrapreso nel Febbraio del 1991 dalla commissione interministeriale presieduta dal Ministro K. Zabinski. Questa commissione aveva, tra l'altro, elaborato un modello di ripartizione dei comandi generali diviso in due distinti settori: un'area ministeriale mista (composta da civili e militari) con competenze essenzialmente amministrative ed uno Stato Maggiore interamente militare, avente la responsabilita' delle problematiche relative alle operazioni. In questo modello il Capo di Stato Maggiore, direttamente subordinato al Ministro "civile" della Difesa in carica, non doveva necessariamente cessare dall'incarico al cambio del governo, rappresentando cosi' un fattore di continuita' in seno alle Forze Armate.

Gli autori della "Petite Constitution", che fu approvata nel Novembre 1992, avevano in un certo senso perseguito lo stesso obiettivo di rendere le Forze Armate indipendenti dai cambiamenti politici, laddove avevano dotato il Presidente di poteri allargati fino al diritto di designare il Capo di Stato Maggiore senza il preventivo accordo con il ministro. Tuttavia, questa misura, unitamente alle parziali realizzazioni delle riforme adottate dalla commissione Zabinski, aveva creato di fatto una situazione pericolosa, in cui lo Stato Maggiore avrebbe potuto diventare un organo puramente presidenziale ed il Ministro della Difesa non avrebbe potuto esercitare alcuna influenza sulle Forze Armate.

In conseguenza di cio', si era venuta a formare una situazione in cui il Ministero della Difesa e lo Stato Maggiore si ritrovavano su campi opposti, il primo filo-governativo ed il secondo filo-presidenziale. Le strutture dello Stato Maggiore furono perciò gonfiate oltre ogni misura ed il numero degli uffici moltiplicato, con i militari che, a poco a poco e con il tacito consenso del Presidente Walesa, avevano assunto la direzione della politica di difesa. Il problema del controllo dei militari creò una aperta conflittualità tra il Presidente ed il Parlamento, provocando delle lunghe discussioni circa l'approvazione della legge sulle funzioni del Ministro della Difesa. Fu solo dopo le dimissioni di Walesa, alla fine del 1995, che la versione parlamentare della proposta di legge pote' entrare interamente in vigore e che alla stessa venne data esecuzione.

L'approvazione della proposta di legge da parte del Parlamento mise fine alla dicotomia sulla struttura e le responsabilita' del ministero, riunificando le parti civili e militari in un solo organismo, sottoposto alla tutela del ministro. In virtu' di questa legge il ministro ha la responsabilita' di tutte le attivita' delle Forze Armate in tempo di pace e lo Stato Maggiore e' a lui completamente subordinato. La situazione si e' evoluta grazie alla conclusione dei lavori della commissione presieduta dal ministro aggiunto Karkoszka, che ha elaborato dei piani miranti, da un lato, alla completa ristrutturazione della gestione della difesa e, dall'altro, all'approvazione del decreto attuativo del governo relativo alle competenze del ministro, che ha permesso di rendere effettivi i poteri che gli sono accordati in virtu' della legge sulle sue funzioni.

Le nuove strutture in corso di completamento sono in principio compatibili con le norme NATO e garantiscono una migliore gestione della politica di difesa. Si tratta, in ogni caso, solo dell'inizio di un cammino ancora lungo e difficile. Le riforme comporteranno massicce riduzioni degli organici e radicali ristrutturazioni in tutta l'organizzazione della difesa. Il successo di queste misure necessita di regolamenti legislativi permanenti e di un consenso politico verso le Forze Armate Polacche.